## REQUIREMENTS

Semmelweis University, Faculty of General Medicine Department of Languages for Specific Purposes

- single, long-cycle medical training programme

Name of the host institution (and any contributing institutions):-
Name of the subject: Egyetemi szaknyelvi alapvizsga felkészítő orosz szaknyelvből
in English: Preparation Course for the University Elementary Exam in Russian for Medical Purposes
in German: Vorbereitungskurs auf die Universitäre Grundprüfung in medizinischem Russisch

## Credit value: 2

Semester:
(as defined in the curriculum)

| Total number of classes per <br> week: <br> $(1 \times 90 \mathrm{~min})$ | lectures: | practical lessons: | seminars:28 |
| :--- | :--- | :--- | :--- |

Type of subject: compulsory optional elective
(PLEASE UNDERLINE AS APPLICABLE)

Academic year: 2023 / 2024

Language of instruction, for optional or elective subjects: Hungary

Course code: AOSNYE938_1M
(In the case of a new subject, this cell is filled in by the Dean's Office, following approval)
Course coordinator: Katalin Fogarasi PhD, habil.
Place of work, phone number: Semmelweis University, Department of Languages for Specific Purposes (1094 Bp., Ferenc tér 15.) + 36-20-670-1330
Position: director, habilitated associate professor
Date and number of habilitation: February 06, 2023. 11/2023/habil

## Objectives of the course and its place in the medical curriculum:

The course prepares students for the B1/B2 level University Professional Exam. The course is built upon authentic conversations using specific terminology, on written / spoken terminology panels and special documentation using terminology. Its aim is to get students from level A2 to level B1/B2 communication using terminology; to deepen students' special knowledge.

## Main Topics

- Body regions, body parts and related symptoms
- Diseases, predispositions and surgeries
- Physical examination. Diagnosis, referral
- interpreting laboratory findings
- Emergency care
- Prevention of cardiovascular diseases

```
    - Traditional medicine and alternative therapies
Place of instruction (address of lecture hall or seminar room etc.):
1094 Budapest, Ferenc tér 15.
```


## Competencies acquired through the completion of the course:

```
On completion of the course, the students will
- know the medical terminology related to the course topics
- be familiar with the linguistic elements of anamnesis, patient information and description of examinations in
English
- know the vocabulary of diseases in the family
- know the structure of the English for medical purposes
- knows how to use technical terms in a sophisticated and unambiguous way
- have the skill to communicate medical terminology to patients in an understandable way
- be able to use different registers in doctor-patient and doctor-health professional situations
- be able to interpret laboratory reports in English
- be able to give advice to patients and explain the steps of an instrumental examination
- in everyday life, communicates with patients in a way that they can understand, explaining technical terms
- contribute effectively to professional communication
```


## Prerequisites for course registration and completion:

## Conditions for concurrent course registration and permission thereof in the case of a multi-semester subject:

## Student headcount conditions for starting the course (minimum, maximum) and method of student

``` selection:
Minimum number of students: 7
Maximum number of students: 20
Anyone can take the course.
```


## Detailed course description:

```
(Theoretical and practical instruction must be broken down into lessons (weeks), numbered separately. Please provide the names of lecturers in both types of lessons, indicating guest lecturers. This information is not to be attached separately. CVs of guest lecturers, however, must be attached.)
The course provides introduction to the terminology within special situations such as requesting information on patients' complaints, forming instructions, informing patients and about basic documentation. Students acquire language skills through communication situations. The course is built upon authentic conversation using specific terminology, on written / spoken terminology panels and special documentation using terminology.
Teachers:
Dr. Éva Katalin Varga
Week: Topic:
Week 1. Introduction, university studies, subjects, specialities
Skills: asking for basic information, orientation in medical fields
2. Presentation of university studies. Body regions, body parts and related symptoms.
```

Skills: interviewing the patient for present complaints and documentation
3. Choosing a specialty. Diseases, predispositions and surgeries.

Skills: medical history, interviewing the patient about family diseases and social conditions, case summary
4. Professional plans for the future. Physical examination. Diagnosis, referral for further examinations, patient path.
Skills: instructions, communicating probability of the disease, writing referrals, patient path
5. Presentation of the research area or the chosen area of expertise. Medication dosage,
indications and contraindications, side effects
Skills: interpretation of information on the package; instructions for use of the medicine
6. Daily professional routine. Examining the patient with diagnostic devices.

Skills: interpreting laboratory findings; preparing the patient for examination, informing
the patient, correcting a prescription
7. Midterm test. Emergency care. Providing first aid

Skills: patient interview ABCDE checklist and referral using the SBAR tool; summary of case description
8. Healthy lifestyle. Prevention of cardiovascular diseases. Cardiovascular diseases. Skills: interviewing and informing the patient; description of patient path; case summary
9. Healthy lifestyle. The role of healthy eating and exercise. Gastrointestinal diseases.

Skills: interviewing and informing the patient; description of patient path; case summary
10. The importance of prevention. Screening and vaccinations. Respiratory diseases.

Skills: interviewing and informing the patient; use of medicines; summarizing patient information
11. Traditional medicine and alternative therapies. Diseases of the kidney and the urinary tract. Skills: interviewing and informing the patient; description of patient path; case summary
12. The role of alternative therapies in modern pharmacy. Endocrinological, neurological and metabolic diseases.
Skills: interviewing and informing the patient; description of patient path; case summary
13. End-term oral exam.
14. Closing the term. Evaluating the term.

Related subjects due to interdisciplinary fields (both compulsory and elective) and potential overlaps between subjects:

Attendance requirements; conditions under which students can make up for absences and the method of absence justification:
A maximum 3,5 absences are allowed i.e. 7 x 45 minutes of absence are allowed ; if the number of absences exceeds this, the student may make up (maximum one occasion) in agreement with the instructor.
A student who misses more than $25 \%$ of the seminars will not be allowed to get a signature (Study and Examination Regulations §29).
According to the Study and Examination Regulations (§ 28), three tardies count as one absence. Arriving 15 minutes later than the start of the lesson is considered tardiness.

Form of assessment in the study period:
(including the number, topics and scheduling of oral and written tests, their share in the overall evaluation, make-up tests and improvement tests)
Written mid-term (week 7, Topics: week 1-6 ); end-of-term oral test (week 13 and 14, Topics: week: 1-13)
The evaluation of student performance is based on the marks received for the 2 tests.
The result of the written test makes up the $40 \%$ of the term grade and the result of the oral test makes up $60 \%$ of the term grade.
Student performance is assessed as follows:
$1-49 \%=1$ (fail)
$50-60 \%=2$ (pass)
$61-75 \%=3$ (satisfactory)

```
76-89% = 4 (good)
90-100%=5 (excellent)
```

Number and type of assignments for individual work and the deadline for submission:

## Requirements to obtain the teacher's signature:

Taking the written and oral tests, and class attendance .
A maximum 3,5 absences are allowed i.e. $7 \times 45$ minutes of absence are allowed; if the number of absences exceeds this, the student may make up (maximum one occasion) in agreement with the instructor.
A student who misses more than $25 \%$ of the seminars will not be allowed to get a signature (Study and Examination Regulations §29).
According to the Study and Examination Regulations (§ 28), three tardies count as one absence. Arriving 15 minutes later than the start of the lesson is considered tardiness.

Type of assessment (comprehensive examination, end-term examination, term-grade, term-grade on a threegrade rating scale, no examination): term grade

## Examination requirements:

(list of examination topics, subject areas of tests / examinations, lists of mandatory parameters, figures, concepts and calculations, practical skills)

## Method and type of grading:

(Share of theoretical and practical examinations in the overall evaluation. Inclusion of the results of the end-ofterm assessment. Possibilities of and conditions for offered grades.)

The evaluation of student performance is based on the marks received for the 2 tests.The result of the written test makes up the $40 \%$ of the term grade and the result of the oral test makes up $60 \%$ of the term grade.
Student performance is assessed as follows:
$0-49 \%=1$ (fail)
$50-60 \%=2$ (pass)
$61-75 \%=3$ (satisfactory)
$76-89 \%=4$ (good)
$90-100 \%=5$ (excellent)
List of course books, textbooks, study aids and literature facilitating the acquisition of knowledge to complete the course and included in the assessment, precisely indicating which requirement each item is related to (e.g., topic by topic) as well as a list of important technical and other applicable study aids: Authentic material compiled by the Department of Languages for Specific Purposes. E-learning materials on moodle.

Signature of habilitated instructor (course coordinator) announcing the course:

Signature of the director of the host institution:

Date of submission: April 30,2023


